

EL ABC DEL CHARANGO

**MÉTODO PRÁCTICO Y FÁCIL
PARA APRENDER
ACOMPAÑAMIENTO
CON O SIN PROFESOR**



**TODAS LAS TONALIDADES
SUS DIFERENTES
TRANSPORTES
DISONANTES**

POR

Ernesto CAVOUR

Copyright by TATÚ LTDA.
Linares 900 La Paz – Bolivia

1° Edición 1962
100ma. Edición 2003

Impreso en Enero de 2003
Tatú Ltda.
2-2355776 / 2-408177
La Paz – Bolivia

ernestocavour@hotmail.com
www.ernestocavour.com
www.charangocavour.com



SUMARIO

El charango. Origen. Etimología	5
Charango charanga	6
Como sostener el instrumento sin colgador	7
Tamaños del instrumento	7
Temples	8
Modo de encordar	9
Modo de afinar. Por comparación	10
Modo de afinar con la guitarra	11
Modo de indicar acordes	11
Mano izquierda. Signos	12
Transportes. Tonos menores	12
Tonos mayores	13
Sistema del método	13
Disonantes	13
Los respectivos tonos los presentamos de los sencillos a los complicados.	
La menor	14
Mi menor	16
Sol menor	18
Re menor	20
Si menor	22
Do menor	24
Fa# menor o Solb menor	27
Fa menor	29
Do# menor o Reb menor	31
Re# Menor o Mib menor	32
Sol# menor o Lab menor	33

La# menor o Sib menor	34
Sol mayor	36
La mayor	38
Do mayor	40
Mi mayor	42
Fa mayor	44
Re mayor	46
Si mayor	47
La# mayor o Sib mayor	49
Fa# mayor o Solb mayor	51
Re# mayor o Mib mayor	53
Sol# mayor o Lab mayor	55
Do# mayor o Reb mayor	57
Disonantes	59
Otros disonantes	63
Por el mismo autor	63



Arandia 77

EL CHARANGO

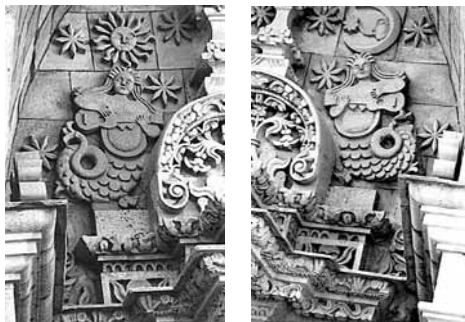
ORIGEN.- Tiene su origen en la antigua “vihuela de mano” de 5 cuerdas dobles, cordófono español introducido a la América durante la colonia y que en esa época, siglo XVI estaba en su apogeo.

La vihuela de mano (especie de guitarra) tenía una gran variedad de tamaños siendo tres los fundamentales, el pequeño (agudo), mediano (normal) y grande (grave). Además tenía 5, 6 y 7 cuerdas dobles afinadas al unísono. En la diversidad de tesituras que presentan nuestros charangos se ubican los tres tamaños fundamentales de la antigua vihuela de mano de 5 cuerdas dobles (pequeños, medianos y grandes). Entre los pequeños citamos al charango-tipo difundido a nivel mundial desde mediados del siglo XX.

ETIMOLOGÍA.- La palabra CHARANGO, deriva de dos voces americanas: CHARANGA, palabra muy utilizada durante la colonia y que servía para designar a la “música de instrumentos metálicos” (v/gr. Este instrumento ha sido considerado como “bullicioso”, “estrepitoso”, seguramente por su estructura musical de una acústica dominante); y de CHARANGUERO, que significa: “Tosco, grosero, chapucero; asimismo chambón, imperfecto” (v/gr. Por su condición de instrumento rústico, económicamente barato, como también por su presencia en manos de los indígenas quienes producían, hasta mediados del siglo XX, risa y menosprecio en las élites dominantes, porque el arte de los indígenas ha sido medido con los moldes occidentales llenos de odio, racismo e ignorancia).

CHARANGO, CHARANGA.- Tenemos evidencias, que durante el siglo XIX y a comienzos del siglo XX, el charango era llamado también “charanga” noción que consolida la tesis acerca de la etimología de la palabra: charango. En la publicación semanal “La reforma”. La Paz de Ayacucho del 6, XI, 1877:4, en su artículo Carnaval de los finados encontramos la siguiente mención: “En los días de Todos Santos, Finados y siguientes, la embriaguez ha sido jeneral entre las jentes del pueblo: En algunos de los barrios de la ciudad, parecía que estábamos en plenas carnestolendas, tal era la algazara que atronaba los aires; por todas partes cantiñas, guitarras, charangas y camorras. No deben haber quedado descontentos nuestros prójimos de ultratumba”. Datos tomados del libro: El Charango, Su vida, costumbres y desventuras. CIMA. La Paz.

El Charango “Patrimonio Cultural de Bolivia” y Potosí: “Cuna del Charango”.



Sirenas charanguistas ambidexas en la portada de piedra de la Iglesia San Lorenzo, Potosí siglo XVIII.

Cómo sostener al instrumento sin colgador



Para mantener el charango firme y sin colgador, el brazo del instrumento deberá reposar sobre la concavidad formada entre los dedos pulgar e índice de la mano izquierda y ejercer presión contra el pecho con el antebrazo derecho sobre la parte inferior de la caja de resonancia, dejando la mano derecha libre y flexible para el manipuleo de las cuerdas.

Tamaños del instrumento. Existe una gran variedad de tamaños “tradicionales”, desde el porte de un juguete hasta el de una guitarra corriente, tocándose cada uno de estos en distintas regiones de acuerdo a costumbres y tradiciones. El tamaño difundido a nivel mundial es el arriero, por pequeño, liviano y carismático al que lo hemos llamado “charango-tipo”. Tiene 5 cuerdas dobles afinadas en el “temple natural”. La longitud de su c. v. es de 36 a 37 cm. (ceja al puente).

Temples.- Existen muchos, pero en su gran mayoría obedecen a una afinación “alternada”, característica singular del charango que lo hace único y diferente a otros cordófonos. Para nuestro método hemos tomado el temple natural el cual esta emparentado con el charango-tipo. Su afinación de primeras a quintas es: MI’ MI’ – LA LA – MI’ MI – DO DO – SOL SOL. (Modo de La menor). A su vez, este “temple natural”, usan tradicionalmente otros dos tamaños de su especie: el agudo, c.v. 27 cm. cuya afinación es LA’ LA’ – RE RE – LA L’A – FA FA – DO DO. (Modo de Re menor) y el grave c.v. 46.50 cm. su afinación SI’ S’I - MI MI –SI’ SI - SOL SOL - RE RE - (Modo de Mi menor). El temple natural, por su afinación alternada y ejecución arpeada, alcanza increíbles posibilidades de ejecución.

Temple Natural (La Menor)
Tamaño Charango-Tipo



MODO DE ENCORDAR

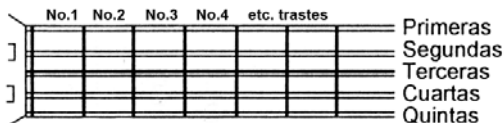


Figura 2

El charango-tipo, generalmente usa cuerdas de nylon especialmente elaboradas que se las encuentra en el comercio; no obstante, algunos charanguistas por circunstancias, prefieren usar piolines de plástico que se usan para la pesca, con excelentes resultados. Así tenemos:

PRIMERAS	hilo plástico N° 0.40 mm
SEGUNDAS.	hilo plástico N° 0.60 mm
TERCERAS	a) gruesa N° 0.70 mm b) delgada N° 0.40 mm (Figura2)
CUARTAS	hilo plástico N° 0.50 mm
QUINTAS	hilo plástico N° 0.70 mm

MODO DE AFINAR Por comparación



Primeras: Estas cuerdas son las más altas y el mejor modo de afinarlas es al oído.

Cuartas: Pisando en el traste N° 4, consiga que el sonido sea igual a las primeras cuerdas sueltas

Segundas: Pisando en el traste N° 3 el sonido debe ser igual a las cuartas sueltas.

Quintas: Pisando en el traste N° 2, haga que suenen como las segundas cuerdas sueltas.

Terceras: Figura 2

a) Gruesa Pisando en el traste N° 3, logre que suenen como las quintas sueltas.

b) Delgada Esta cuerda suelta debe sonar igual a las primeras cuerdas sueltas.

Las cuerdas del charango se enumeran de abajo hacia arriba.

Como se afina con la guitarra

Se utiliza únicamente los 12 primeros trastes de la “primera cuerda” de la guitarra. Su relación es la siguiente:

Guitarra

Traste N° 12

Traste N° 5

Suelta (al aire)

Traste N° 12

Traste N° 8

Traste N° 3

Charango

Primeras

Segundas

a) Tercera gruesa (Figura2)

b) Tercera delgada

Cuartas

Quintas

Modo de indicar acordes



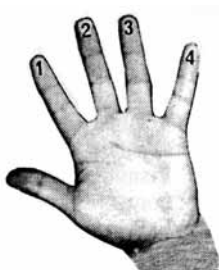
Las líneas horizontales representan las cuerdas.

Las líneas verticales, la división de los trastes.

Los números señalan los dedos de la mano izquierda. La línea gruesa lleva por nombre “cejilla” e indica que el dedo índice de la mano izquierda, debe hacer una pisada total sobre las cinco cuerdas.

Mano izquierda

1. Índice
2. Mayor
3. Anular
4. Meñique



Signos

Se leerá	#	Sostenido
	b	Bemol
	M	Mayor
	m	Menor
	7	Séptima
	X	Cuerda con este signo no debe ser ejecutada

TRANSPORTES

Se refiere al cambio de acordes de un lugar a otro. De esta manera el ejecutante tiene la posibilidad de dar al acompañamiento mayor riqueza en el desplazamiento..

TONOS MENORES

La música boliviana mestiza criolla, cuando es ejecutada en tonos menores, tiene generalmente 5 posiciones. La secuencia de los acordes de cada tono menor es la siguiente:

1. Dominante mayor
2. Tono mayor
3. Dominante menor
4. Tono menor (relativo de tono mayor)
5. Sub dominante mayor

TONOS MAYORES

Generalmente en el cancionero popular boliviano, los tonos mayores tienen 3 posiciones:

1. Sub. dominante
2. Tono
3. Dominante
4. Tono

SISTEMA DEL MÉTODO

Con las 4 primeras posiciones de cada tono “menor” o de cada tono “mayor”, usted tiene la posibilidad de interpretar rasgueando las introducciones características de los ritmos tradicionales bolivianos (cuecas, bailecitos, huayños, etc.). La quinta posición de los acordes menores señalados anteriormente, es un acorde adicional muy utilizado también en el repertorio boliviano.

DISONANTES

Sirven para reemplazar los acordes séptimas dominantes, con el propósito de hacer más brillante su acompañamiento.

TONO DE "LA MENOR"



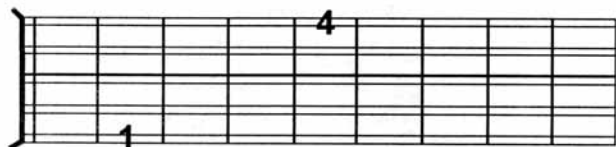
Sol 7



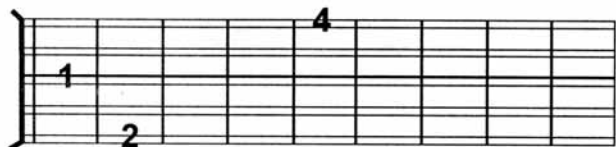
Do M



Mi 7

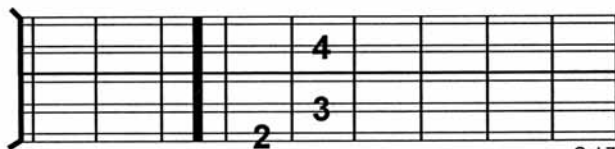


La m

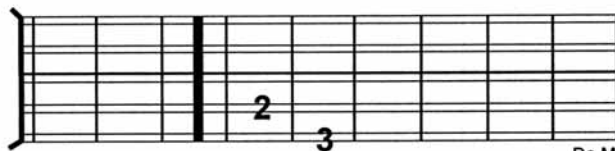


Fa M

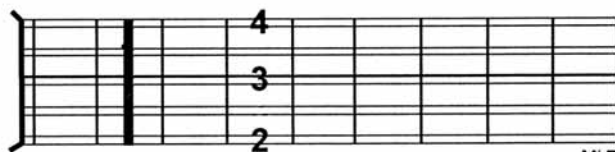
TRANSPORTE DE “LA MENOR”



Sol 7



Do M



Mi 7

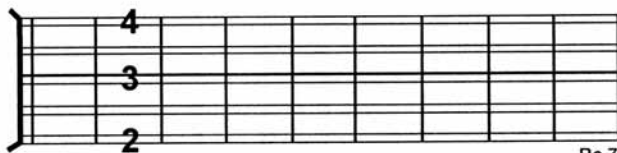


La m



Fa M

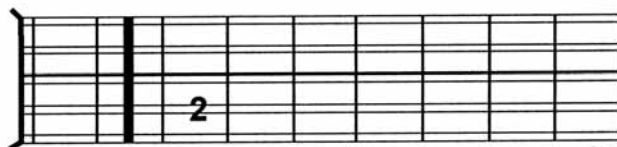
TONO DE "MI MENOR"



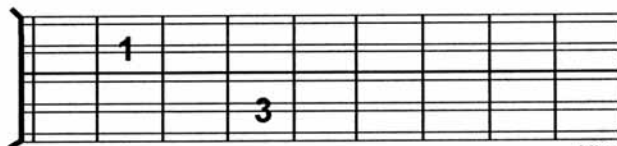
Re 7



Sol M



Si 7



Mi m

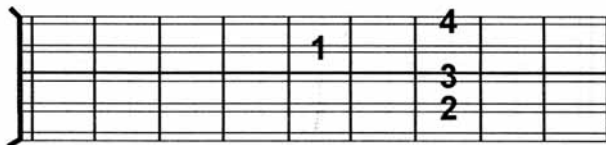


Do M

TRANSPORTE DE “MI MENOR”



Re 7



Sol M



Si 7

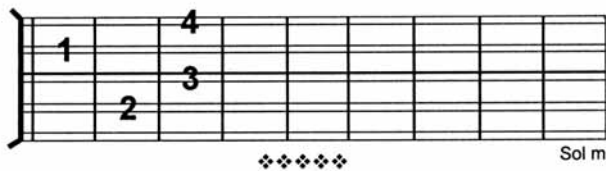


Mi m



Do M

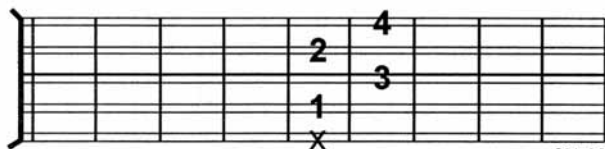
TONO DE "SOL MENOR"



TRANSPORTE DE “SOL MENOR”



Fa 7



Si b M



Re 7



♦♦♦♦♦

Sol m



Mi b M

TONO DE "RE MENOR"



Do 7



Fa M



La 7

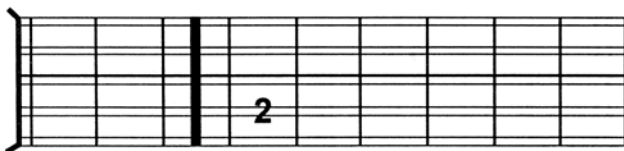


Re m



Si b M

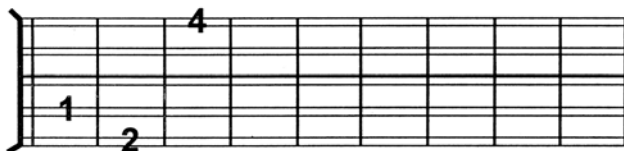
TRANSPORTE DE “RE MENOR”



Do 7



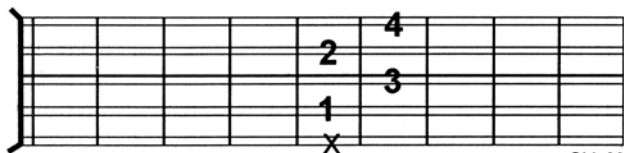
Fa M



La 7



Re m



Si b M

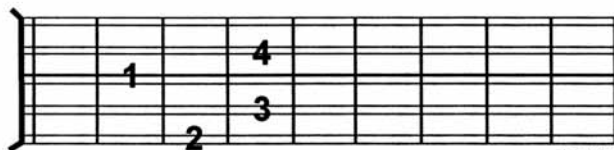
“SI MENOR”



La 7



Re M



Fa # 7



Si m



Sol M

TRANSPORTE DE “SI MENOR”



La 7



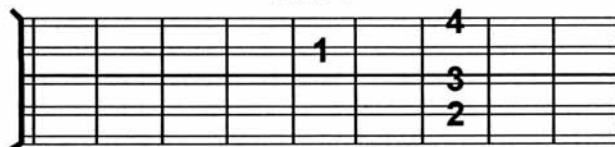
Re M



Fa # 7



Si m



Sol M

TONO DE “DO MENOR”



Si b 7



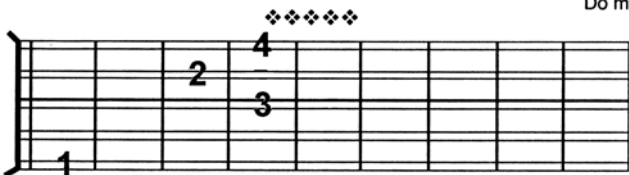
Mi b M



Sol 7

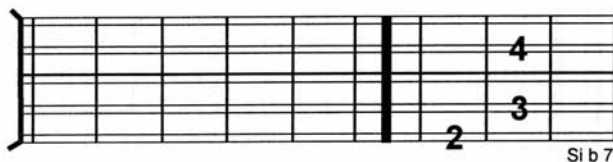


Do m



La b M

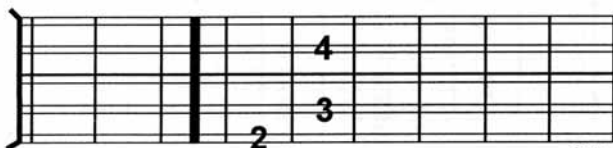
TRANSPORTE DE “DO MENOR”



Si b 7



Mi b M



Sol 7

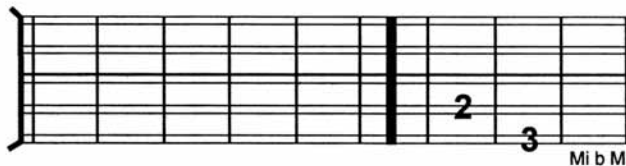
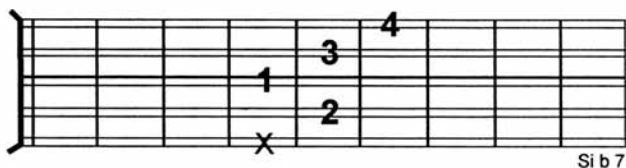


Do m

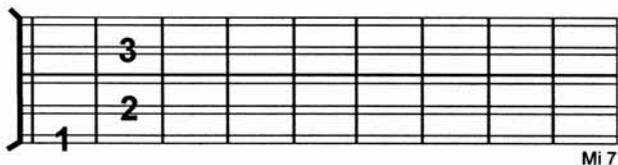


La b M

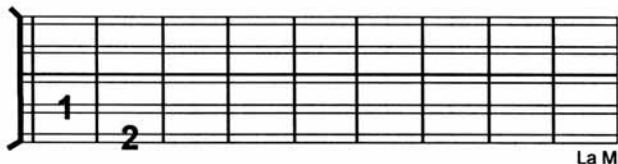
2º TRANSPORTE DE “DO MENOR”



“FA # MENOR O “SOL b MENOR”



Mi 7



La M



Do # 7



Fa # m

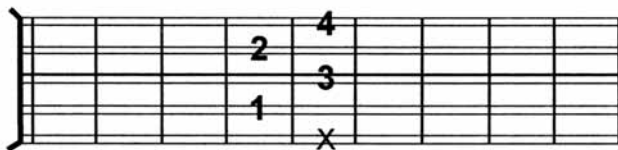


Re M

TRANSPORTE "FA # MENOR" o "SOL b MENOR"



Mi 7



La M



Do # 7

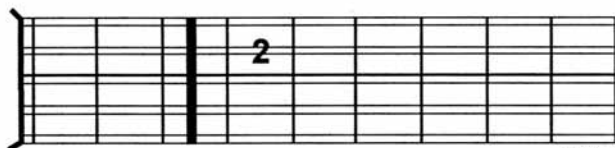


Fa # m

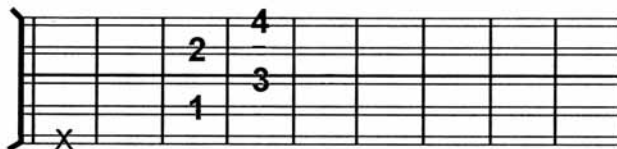


Re M

TONO DE “FA MENOR”



Mi b 7



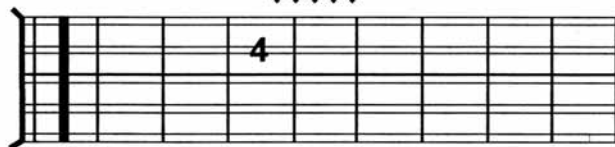
La b M



Do 7



Fa m

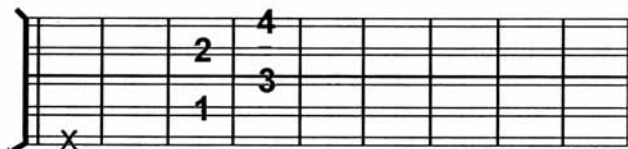


Re b M

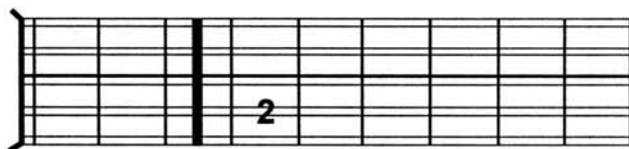
TRANSPORTE DE “FA MENOR”



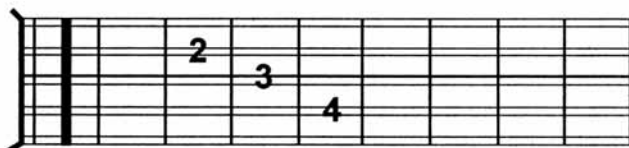
Mi b 7



La b M



Do 7

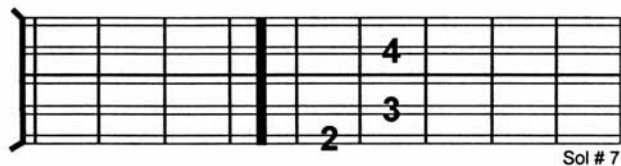
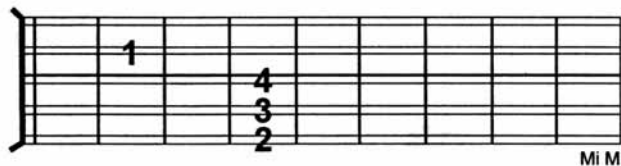


Fa m



Re b M

“DO # MENOR” o “RE b MENOR”



“RE # MENOR” o “MI b MENOR”



Re b 7



Sol b M



Si b 7

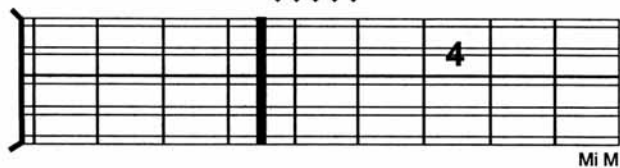
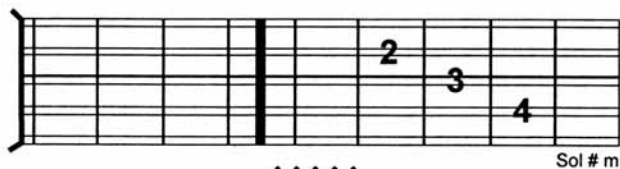
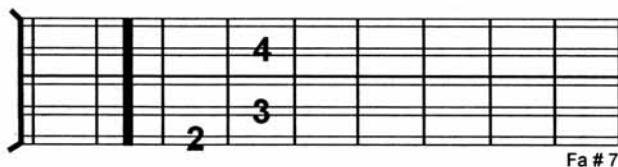


Mi b m



Si M

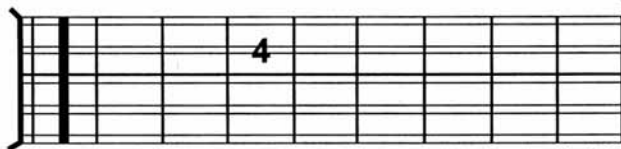
“SOL # MENOR” o “LA b MENOR”



“LA # MENOR” o “SI b MENOR”



Sol # 7



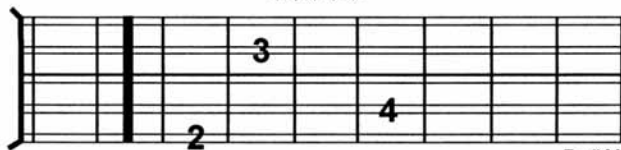
Re b M



Fa M 7



Si b m



Fa # M

CHARANGOS INVENTADOS POR ERNESTO CAVOUR



CHARANGOLA
Charango y arpineta



CHARANGO SONQOY *



CHARANGO MANGUERITO
Su estuche es la manga del ejecutante



CHARANGO MUYU MUYU
Dos charangos unidos por la espalda



CHARANPHALA
Charango y flauta



ESTRELLITA
5 temples diferentes



CHARANSICU
Charango y sicu juntos

* **Charango 1.-** Diapasón y afinación pentatónicos. Escala andina, antes no usada en cordófonos. **Charango 2.-** Temple natural octavado (inferior).